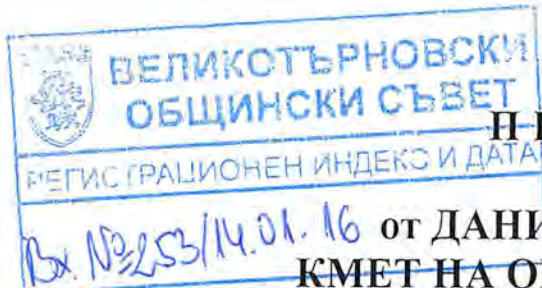
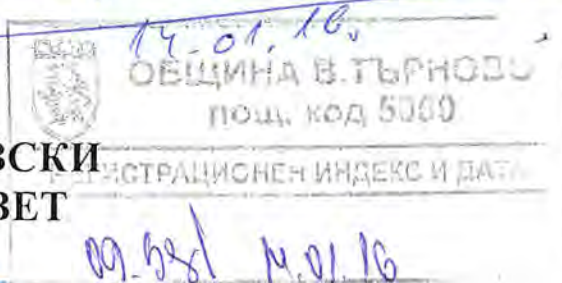


До :- ПК во ОС - Боджу -
- ПК во УТТН

ДО
ВЕЛИКОТЪРНОВСКИ
ОБЩИНСКИ СЪВЕТ



ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от ДАНИЕЛ ДИМИТРОВ ПАНОВ
КМЕТ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Относно: Извършване на ремонтни работи в района на отдаден под наем имот общинска собственост - парк "Бузлуджа" и опрощаване на наемни вноски по договор с Община Велико Търново

УВАЖАЕМИ ОБЩИНСКИ СЪВЕТНИЦИ,

По силата на сключен наемен договор 90049/11.06.2015г., е отдаден под наем част от имот общинска собственост – място №48 от схемата за разполагане на временни съоръжения за 2014год., намиращо се в гр. Велико Търново-парк „Бузлуджа“, кв.350 УПИ Х, представляващо терен от 60,00 кв.м за разполагане на временно съоръжение /павилион/ за търговска дейност.

С молба вх.№ 94ММ-3204/02.12.2015г., наемателят отправя искане:

1. Да му бъдат опростени наемните вноски за месеците септември и октомври 2015г.
2. Да бъдат завършени ремонтните работи в района на наетия терен, с оглед на пълноценното му използване.

Искането е продиктувано от факта, че в близост до временното съоръжение са извършвани СМР, с което е ограничен достъпа до павилиона. В резултат на това наемателя е претърпял финансови загуби и драстично намаляване на клиенто-потока към заведението. Искането може да бъде удовлетворено след приемане на решение на Общински съвет.

С оглед на гореизложеното предлагам Великотърновски общински съвет да вземе следното

РЕШЕНИЕ :

1. На основание чл.21 ал.1 т.8 от ЗМСМА, т.2 раздел II А от договор 90049/11.06.2015 г. за отдаване под наем на място общинска собственост за поставяне на временно съоръжение /павилион/, Великотърновски общински съвет дава съгласие за опрощаване наемните вноски за месеците септември и октомври 2015 г. на наемател ЕТ "Елеонора-Пена Йорданова", с пълномощник Марин Ценов Маринов.

2. Да бъде изготвен анекс към основния наеман договор.

инж. ДАНИЕЛ ПАНОВ
КМЕТ НА ОБЩИНА
ВЕЛИКО ТЪРНОВО:



Съгласували:
Надя Петрова
Директор Дирекция "ОСОП"

Десислава Йонкова
Директор Дирекция „Правна“

Маринела Джартова
Началник отдел "УС"

Изготвил:
Росица Лекова
Инспектор „АТС“

ДОГОВОР

ЗА ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ НА МЯСТО ОБЩИНСКА СОБСТВЕНОСТ ЗА ПОСТАВЯНЕ НА ВРЕМЕННО СЪОРЪЖЕНИЕ (ПАВИЛИОН)

Днес, 11.06.2015 год. в гр. Велико Търново, на основание чл.14 ал.7 във връзка с ал.2 от Закона за общинска собственост, чл.14 ал.1 и чл.101 ал.1 от Наредбата за реда на придобиване, управление и разпореждане с общинско имущество, протоколи от 20.05.2015 г. от проведен публичен търг и Заповед на Кмета на Община Велико Търново № РД 22 - 1204/02.06.2015 г. между:

1. ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО, пл. "Майка България" №2, ЕИК 000133634, представлявана от инж. ДАНИЕЛ ДИМИТРОВ ПАНОВ - Кмет, ЕГН _____, живущ в Велико Търново, ул. "Георги Бенковски" № 5, от една страна, наричана за краткост НАЕМОДАТЕЛ и от друга страна

2. ЕТ ЕЛЕОНОРА - ПЕНА ЙОРДАНОВА, ЕИК 104551596, със седалище и адрес на управление: ВЕЛИКО ТЪРНОВО, ул. "БРАТЯ МИЛАДИНОВИ" № 4, представлявана от ПЕНА АНТИМОВА ЙОРДАНОВА, с ЕГН _____, адрес ВЕЛИКО ТЪРНОВО, ул. "БРАТЯ МИЛАДИНОВИ", № 4, чрез пълномощника си МАРИН ЦЕНОВ МАРИНОВ, с ЕГН _____, упълномощен с пълномощно рег. № 3279 и № 3280 от 11.05.2015 г. по регистъра на нотариус Ангел Кръстев, рег. № 145 на Нотариалната камара и район на действие Велико Търново, наричан за краткост НАЕМАТЕЛ, се сключи настоящия договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. НАЕМОДАТЕЛЯТ отдава, а НАЕМАТЕЛЯТ наема място общинска собственост за поставяне на временно съоръжение (павилион), намиращо се в гр. ВЕЛИКО ТЪРНОВО, кв. 350 УПИ X, ПАРК "БУЗЛУДЖА", с обща площ 60.00 кв.м., представляващ място № 48 от схема за разполагане на временни съоръжения, одобрена от Главния архитект на Общината през 2014 год..

II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

A. НА НАЕМОДАТЕЛЯ

1. Да предаде на НАЕМАТЕЛЯ имота предмет на настоящия договор, като за целта се състави приемно-предавателен протокол, неразделна част от договора.

2. Да осигури на НАЕМАТЕЛЯ безпрепятствен достъп и ползване на наетото място през целия период.

3. Да приеме плащанията за наетото място, като за целта издаде разходо-оправдателен документ

Б. НА НАЕМАТЕЛЯ

1. Да приеме мястото, предмет на договора, съгласно раздел II, б.а, т. 1.

2. Да заплаща текущите разходи по ползването на мястото (ел.енергия, вода и др.), като за тази цел НАЕМАТЕЛЯТ разкрие партида към съответното експлоатационно дружество за плащане на описаните консумативи в едномесечен срок от подписването на Договора

3. Да не извършва преустройства или трайни подобрения на наетото място без писмено съгласие на НАЕМОДАТЕЛЯ.

4. Да не преотдава наетото място, както и да не влиза в сдружение с трети лица, касаещо ползването му.

5. НАЕМАТЕЛЯТ да извърши за своя сметка при сключване на настоящия Договор монтажа и при изтичането му демонтажа на павилиона и да извърши за своя сметка текущия ремонт.

6. При прекратяване на договора, в 7 (седем) дневен срок да предаде мястото във вида съгласно протокола по раздел II б.а, т.1 включително и разрешените по т.3 от този раздел преустройства и трайни подобрения.

7. Да полага грижите на добър стопанин на наетото място.

8. Да не променя договореното с раздел I, т. 1 предназначение, освен с изричното писмено съгласие на НАЕМОДАТЕЛЯ.

9. Да заплаща в срок определената наемна цена.

10. Да застрахова имота, инсталациите и съоръженията в него от свое име и за своя сметка в полза на НАЕМОДАТЕЛЯ срещу рискове: нападение, взрив, пожар и др.

III. ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ

1. Мястото, предмет на настоящия договор се наема срещу 550.00 лв. (петстотин петдесет лв.) на месец, като цената се индексира по реда на чл. 125, ал. 3 от Наредбата за реда на придобиване, управление и разпореждане с общинско имущество.

2. Плащането на наемната цена се извършва до 16-то число на текущия месец. Банковите сметки на НАЕМОДАТЕЛЯ са: "ОБЩИНСКА БАНКА" АД - клон Велико Търново, BIC (банков код) SOMBBGSF, IBAN за наем BG43 SOMB 9130 8424 7612 44, за вид плащане (код) 44 41 00 и IBAN за консумативи BG36 SOMB 9130 3124 7580 00.

При забава след 30 число на текущия месец се дължи законния лихвен процент за задължения към бюджета.

3. За обезпечаване на плащанията по договора НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да внесе депозитна вноска в размер на договорената наемна цена. Депозитът се внася в "ОБЩИНСКА БАНКА" АД - клон Велико Търново, BIC (банков код) SOMBBGSF IBAN за гаранционни вноски BG97 SOMB 9130 3324 7580 01, преди сключването на договора и се освобождава след предаване имота на НАЕМОДАТЕЛЯ при изплатени всички дължими суми за наем и консумативи.

4. При плащане на суми по настоящия Договор неизплатените задължения се погасяват в следния ред - първо се покриват дължимите лихви за забавено плащане, а с остатъка най-старите задължения за наем.

IV. СРОКОВЕ

Настоящият договор се сключва за срок от 5 г., (пет години), считано от 01.07.2015 г.

V. ПРЕКРАТЯВАНЕ

1. Настоящият договор се прекратява с изтичане на срока му.

2. Всяка от страните може да прекрати договора преди изтичане на срока след писмено предизвестие от 30 дни.

3. При непредставяне в срок от НАЕМАТЕЛЯ на документ, удостоверяващ прехвърлянето на партидата на съответния консуматив, Договорът се прекратява ЕДНОСТРАННО от НАЕМОДАТЕЛЯ.

4. Договорът се прекратява едностранно от НАЕМОДАТЕЛЯ при неплащане за повече от един месец в уговорения срок. Неизправната страна дължи неплатените наемни вноски със законната лихва върху тях.

VI. ДРУГИ

1. За неуредените в настоящия договор въпроси се прилага действащото законодателство.

2. Всяка промяна на условията на настоящия договор се извършва с Анекс между страните, който става неразделна част от договора.

Настоящият договор се изготви в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от договарящите се страни.

НАЕМОДАТЕЛ :
инж. Даниел Панов
КМЕТ НА ОБЩИНА
ВЕЛИКО ТЪРНОВО



Даниела Данчева
Началник отдел "Бюджет"

Съгласували :
Надя Петрова
Директор Дирекция "ОСОП"

Олга Петърчева
Началник отдел "ИКТ"

Маринела Джартова
Началник отдел "УС"

Изготвил :
Росица Лекова
Инспектор "АТО"

НАЕМАТЕЛ :
Марин Маринџа
ПЪЛНОМОЩНИК НА
ЕТ „ЕЛЕОНОРА – П.ЙОРДАНОВА“



ВЕЛИКОТЪРНОВСКИ ОБЩИНСКИ СЪВЕТ
ЕН ИНДЕКС И ДАТА
Вх. № 1511/03.12.2015

ГУММ-3204/02 12.2015

ДО КМЕТА НА ОБЩИНА В.ТЪРНОВО

КОПИЕ : ОБЩИНСКИ СЪВЕТ В.ТЪРНОВО

До Общ. адм. служба
за
отговори
04.12.15

МОЛБА

от Марин Ценов Маринов ЕГН

Велико Търново, ул.Димитър Благоев 9В, GSM

Пълномощник на ЕТ ЕЛЕОНОРА-Пена Йорданова, булст.104551596

Г-н Кмете,

По силата на сключен договор за наем от 11.06.2015 година съм наемател на общинско място за поставяне на временно съоръжение –павилион в кв. Бузлуджа - Парка, кв.350 , УПИ X . Павилионът се използва като кафе-аператив на фирмата. Съгласно договора Наемателят е длъжен да обезпечи безпрепятствено ползване на наетия имот. В тази връзка съм оцетен от ремонтните работи в парка започнали още в края на месец август. Бяха премахнати подходите към наетото място, в резултат на което съм претърпял финансови загуби и драстично намаление на клиентно-потока към заведението . Месеците септември и октомври заведението не е работило функционално, поради затрудненият достъп . От началото на месец ноември алеите в парка са проходими, но все още подхода от източната страна на заведението е невъзможен, поради премахването на асфалтовата пътека и незавършеното озеленяване.

С така изложените факти, моля :

1. Да ми бъдат опростени наемните вноски за месеците септември и октомври 2015г.
2. Да бъдат завършени ремонтните работи в района на наето място с оглед на пълноценното му използване.

01.12.2015г

В.Търново



НАЕМАТЕЛ...

Марин Ценов Маринов